



**ПОСТІЙНО ДІЮЧА АДМІНІСТРАТИВНА КОЛЕГІЯ
АНТИМОНОПОЛЬНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНИ
З РОЗГЛЯДУ СКАРГ ПРО ПОРУШЕННЯ ЗАКОНОДАВСТВА
У СФЕРІ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ**

вул. Урицького, 45, м. Київ-35, 03680, тел.: (044) 594-64-12, факс: (044) 520-10-42
<http://www.amc.gov.ua>, код ЄДРПОУ 00032767

№ 914-р/пк-ск від 06.06.2013

вих. лист від

№

Товариство з обмеженою
відповідальністю "Татра-Юг"
вул. Водопровідна, 9,
м. Одеса, 65007

Комунальне підприємство
"Київпастрас"

Набережне шосе, 2,
Подільський р-н, м. Київ, 04070

Уповноважений орган з питань
державних закупівель

Державна казначейська служба
України

Редакція інформаційного бюлетеня
"Вісник державних закупівель"

РІШЕННЯ

Постійно діюча адміністративна колегія Антимонопольного комітету України з розгляду скарг про порушення законодавства у сфері державних закупівель, розглянувши скаргу товариства з обмеженою відповідальністю "Татра-Юг" (надалі – Скаржник, ТОВ "Татра-Юг") від 30.04.2013 № 31 (zareestrovano в Комітеті 07.05.2013 за № 8-20/1402-ДЗ) (надалі – Скарга) щодо порушення Комунальним підприємством "Київпастрас" (надалі – Замовник) порядку проведення процедури закупівлі – "30.20.2 Вагони залізничні чи трамвайні самохідні, багажні вагони та відкриті платформи, крім транспортних засобів, призначених для ремонтування й технічного обслуговування (трисекційний трамвайний вагон довжиною понад 30 м з долею низької підлоги понад 40% -

1 од.)" [оголошення № 092177, опубліковане в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" від 13.03.2013 № 20/6 (763/6)] (надалі – Процедура закупівлі),

ВСТАНОВИЛА:

На розгляд Колегії надійшла Скарга, у якій Скаржник повідомляє про порушення Замовником порядку проведення Процедури закупівлі та просить:

- 1) призупинити Процедуру закупівлі на строк до винесення рішення за Скаргою;
- 2) зобов'язати Замовника скасувати рішення про акцепт пропозиції конкурсних торгів;
- 3) зобов'язати Замовника відмінити Процедуру закупівлі.

Рішенням Колегії від 08.05.2013 № 716-р/пк-ск Скарга прийнята до розгляду.

У відповідь на запит Колегії від 08.05.2013 № 20-29.3/06-1788-дз Замовник листом від 15.05.2013 № 343/11 надав копії документів та пояснення щодо проведення ним Процедури закупівлі.

У ході розгляду Скарги та наданих Замовником документів, які стосуються проведення ним Процедури закупівлі, Колегією встановлено наступне.

Згідно з протоколом розкриття пропозицій конкурсних торгів від 16.04.2013 б/н свої пропозиції конкурсних торгів надали такі учасники Процедури закупівлі:

- 1) Скаржник з ціною пропозицією 10 452 600,00грн;
- 2) товариство з обмеженою відповідальністю "Політехносервіс" (надалі – ТОВ "Політехносервіс") з ціною пропозицією 9 950 000,00 грн;
- 3) приватне акціонерне товариство "Київський завод електротранспорту" (надалі – ПрАТ "Київський завод електротранспорту") з ціною пропозицією 9 945 000,00 грн.

Відповідно до протоколу засідання комітету з конкурсних торгів Замовника від 25.04.2013 № 24 пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником на підставі статті 29 Закону України "Про здійснення державних закупівель" (надалі – Закон).

Згідно з протоколом оцінки пропозицій конкурсних торгів від 25.04.2013 б/н до процедури оцінки допущені пропозиції конкурсних торгів ТОВ "Політехносервіс" та ПрАТ "Київський завод електротранспорту", за результатами проведеної оцінки Замовником визнано найбільш економічно вигідною і акцептовано пропозицію конкурсних торгів ПрАТ "Київський завод електротранспорту".

Відповідно до протоколу засідання комітету з конкурсних торгів Замовника від 25.04.2013 № 24 пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником з наступних підстав:

- 1) "ТОВ "Татра-Юг" надали пропозицію щодо поставки одного трамвайного вагона моделі К-1М8, виробництва ТОВ "Татра-Юг", який виробляється відповідно до ТУ У 35.2-20038571-003:2006, затверджених 14.03.2007 року. В КП "Київпастрас" експлуатуються чотири одиниці таких трамвайних вагонів з низьким рівнем підлоги тільки у середній секції, що ставить під сумнів твердження того, що трамвайний вагон має не менше 40% низького рівня підлоги.

Крім того, у пропозиції ТОВ "Татра-Юг" надана пояснювальна записка до предмету закупівлі, у п.п. 2.22. якої зазначено "...Площадка з низьким рівнем підлоги в середній секції забезпечує можливість розміщення однієї інвалідної коляски"

Оскільки, у пропозиції не надано змін до ТУ, учасник торгів пропонує поставити трамвайні вагони аналогічні тим, що експлуатуються в КП "Київпастрас".

Відповідно до частини 7 статті 28 Закону України "Про здійснення державних закупівель" від 01.06.2010 р. № 2289-VI (зі змінами) Замовник має право звернутися за підтвердженням інформації, наданої учасником, до органів державної влади, підприємств,

установ, організацій відповідно до їх компетенції. КП "Київпастранс" було надано запит до Державного підприємства "Науково-дослідний та конструкторсько-технологічний інститут міського господарства" (надалі ДП "НДКТІ МГ") від 19.04.2013р. № 07/06-96 стосовно надання інформації про долю (у відсотках) низького рівня підлоги трисекційного трамвайного вагона К-1М8, запропонованого ТОВ "Татра-Юг".

Розбіжності характеристик наведені у таблиці нижче:

Характеристики	Вимоги замовника	Пропозиція учасника	Висновок ДП "НДКТІ МГ" щодо долі низького рівня підлоги трисекційного трамвайного вагона К-1М8
Доля низької підлоги, не менше	40%	40%	15,5%

Враховуючи висновок ДП "НДКТІ МГ" від 22.04.2013 № 40-17-Ц54, твердження ТОВ "Татра-Юг", що вагони цієї моделі відповідають усім вимогам Замовника відповідно до предмету закупівлі, які містить документація конкурсних торгів є недостовірним";

2) відсутні у складі пропозиції конкурсних торгів:

документ, що підтверджує правомочність на укладення договору про закупівлю учасником (наказ про призначення, довіреність (у разі необхідності) та інші документи). Учасником у складі пропозиції не надано наказ на призначення генерального директора (вимога п.п. 5.10, п. 6 Розділу III документації конкурсних торгів).

Скаржник не погоджується з підставами відхилення його пропозиції конкурсних торгів виходячи з наступного.

1. Щодо першої підстави відхилення пропозиції конкурсних торгів Скаржника.

ТОВ "Татра-Юг" у Скарзі зазначає, що він є єдиним виробником нових трамвайних вагонів в Україні. За твердженням Скаржника, у нього є можливості виготовити такий трамвайний вагон, який просить Замовник.

Скаржник підтверджує, що на сьогоднішній день Замовник вже експлуатує чотири одиниці трамвайних вагонів К-1М8 з низьким рівнем підлоги тільки у середній секції. Скаржник дійсно виготовляє трамвайні вагони К-1М8 у відповідності до ТУ У 35.2-20038571-003:2006, затверджених 14.03.2007 року. Але ТУ У 35.2-20038571-003:2006 допускає можливість виробництва трамвайних вагонів К-1М8 з частково низьким рівнем підлоги всіх секцій.

Так, за твердженням Скаржника, Технічні умови ТУ У 35.2-20038571-003:2006 "Вагон трамвайний К-1М8" посилаються на вимоги технічних умов ТУ У 35.2-20038571-002-2001 "Вагони трамвайні К-1", а саме: " - п. 1.4.1.1 Кузови секцій повинні відповідати вимогам до кузова вагона К-1 згідно ТУ У35.2-20038571-002-2001." В ТУ У 35.2-20038571-002-2001 "Вагони трамвайні К-1" нашим підприємством були внесені Зміни №1, повідомлення К-1.0009-11, які зареєстровані Державним підприємством "Дніпропетровський регіональний державний науково-технічний центр стандартизації метрології та сертифікації" № 085/006269/01 від 14.07.2011. Так згідно з ТУ У35.2-20038571-002-2001 "Вагони трамвайні К-1": " - п. 1.3.15 По желанию заказчика кузов вагона может иметь низкопольную часть." Тобто згідно ТУ У 35.2-20038571-003:2006 допускається можливість виробництва трамвайних вагонів К-1М8 з частково низьким рівнем підлоги як у всіх разом так і в кожній із трьох секцій. Таким чином, вимога щодо 40% низького рівня підлоги повністю задовольняється.

За твердженням Скаржника, припущення і сумніви Замовника є безпідставними. На підставі цих безпідставних припущень було незаконно відхилено пропозицію Скаржника.

Замовник у своїх поясненнях по суті Скарги зазначає, що твердження Скаржника, що він є єдиним виробником нових трамвайних вагонів в Україні не є підставою для визнання його переможцем. Відповідно до частини 1 статті 5 "Недискримінація учасників" Закону вітчизняні та іноземні учасники беруть участь у процедурах закупівель на рівних умовах. До того ж, так як очікувана вартість закупівлі перевищує 200 тисяч євро, частина 4 статті 10 Закону вимагає розміщення оголошення про закупівлю у міжнародному інформаційному виданні з питань державних закупівель, що було виконано Замовником. За твердженням Замовника, виробниками трамвайних вагонів в Україні також є ПрАТ "Київський завод електротранспорту" (Вагони трамвайні типу 71-154 М-К технічні умови ТУ У 35.2-33547233-003:2010 ТУ 3183-012- 3218314-2008 зареєстрованими "Укрметртестстандарт" 12.12.2010 р. № 12568182/036012 та ДП "АСЗ № 1" АТ АК "Богдан Моторс" (технічні умови вагони трамвайні пасажирські з низьким рівнем підлоги, ТУ У 30.2-21752230-001:2012 (ТУВУ 100205408.020-2009) зареєстровані "Укрметртестстандарт" від 28.08.2012 року № 02568182/037646.

Замовник стверджує, що Скаржник надав пропозицію щодо поставки одного трамвайного вагона моделі К-1М8, який виробляється відповідно до ТУ У 35.2-20038571-003:2006, затверджених 14.03.2007 року. Замовник стверджує, що ним вже експлуатуються чотири одиниці таких трамвайних вагонів з низьким рівнем підлоги тільки у середній секції, що поставило під сумнів твердження того, що трамвайний вагон має не менше 40% низького рівня підлоги.

Крім того, у пропозиції ТОВ "Татра-Юг" надана пояснювальна записка до предмету закупівлі, у п.п. 2.22. якої зазначено "...Площадка з низьким рівнем підлоги в середній секції забезпечує можливість розміщення однієї інвалідної коляски.

Оскільки, у пропозиції не надано належним чином оформлених та зареєстрованих змін до технічних умов, учасник торгів пропонує поставити трамвайні вагони аналогічні тим, що експлуатуються в КП "Київпастранс".

Технічні умови надані у складі пропозиції мають відмінності від раніше наданих зареєстрованих технічних умов без належного оформлення змін та їх реєстрації. У технічних умовах, наданих у пропозиції, відсутні сторінки 3, 4 - зміст та інформація про поширення технічних умов на вагони які виготовляються та власника (розробника, утримувача оригіналу технічних умов) МП "Одеселектротранс ЛТД". Неправомірно змінена також сторінка 32 наданих ТУ (Додаток А до технічних умов (габаритні креслення і загальний вид салону вагона трамвайного)), дані якої не відповідають п.п. 2.22. пояснювальної записки до предмету закупівлі, наданої у складі пропозиції зазначеної вище.

За твердженням Замовника, ним було надано запит до Державного підприємства "Науково-дослідний та конструкторсько-технологічний інститут міського господарства" (надалі - ДП "НДКТІ МГ") від 19.04.2013 № 07/06-96 стосовно надання інформації про долю (у відсотках) низького рівня підлоги трисекційного трамвайного вагона К- 1М8, запропонованого Скаржником.

Враховуючи висновок ДП "НДКТІ МГ" від 22.04.2013 № 40-17-Ц54, твердження Скаржника, що доля низької підлоги вагонів К-1М8 складає 40% є недостовірним.

Крім того, в період розгляду скарги Замовником надано запит до ДП "Укрметртестстандарт" щодо надання інформації по технічних умовах наданих у складі пропозиції ТОВ "Татра-Юг". Відповідно до роз'яснення ДП "Укрметртестстандарт" від 14.05.2013 р. № 20-40/187 технічні умови та зміни до них, які не пройшли державної реєстрації, вважаються не дійсними.

На підставі вищесказаного Замовник відхилив пропозицію Скаржника відповідно до частини 1 пункту 2 статті 29 Закону.

У ході розгляду зазначеного питання Колегією встановлено наступне.

Відповідно до пункту 2 розділу III документації конкурсних торгів (надалі – Документація) пропозиція конкурсних торгів, яка подається учасником процедури закупівлі повинна складатися, зокрема, з інформації про необхідні технічні, якісні та кількісні

характеристики предмета закупівлі, у тому числі відповідної технічної специфікації згідно Додатку 2.

У Додатку 2 Документації містяться технічні вимоги до предмету закупівлі.

Згідно з пунктом 11 Технічних вимог до предмету закупівлі Додатку 2 Документації доля низької підлоги повинна становити не менше 40 %.

Відповідно до форми "Пропозиція", що міститься у складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника, Скаржник пропонував до постачання трамвайний вагон К-1М8.

У складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника міститься таблиця "Підтвердження відповідності технічним вимогам замовника", відповідно до якої доля низької підлоги становить не менше 40 %.

Відповідно до частини сьомої статті 28 Закону та пункту 6 розділу III Документації Замовник має право звернутися за підтвердженням інформації, наданої учасником, до органів державної влади, підприємств, установ, організацій відповідно до їх компетенції. У разі отримання достовірної інформації про його невідповідність вимогам кваліфікаційних критеріїв або факту зазначення у пропозиції конкурсних торгів будь-якої недостовірної інформації, що є суттєвою при визначенні результатів процедури закупівлі, замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів такого учасника.

У складі матеріалів, наданих Замовником на розгляд Колегії, містяться лист Замовника від 19.04.2013 № 07/06-96, адресований ДП "НДКТІ МГ" щодо надання інформації про долю (у відсотках) низького рівня підлоги трисекційного трамвайного вагон К-1М8.

Також, у складі матеріалів, наданих Замовником на розгляд Колегії, міститься лист ДП "НДКТІ МГ" від 22.04.2013 № 40-17-Ц54, відповідно до якого у вказаного вище трамвайного вагона відсоток площі підлоги салону, призначений для пасажирів, які стоять з низьким розташуванням підлоги становить 15,5 %.

Разом з цим, на засіданні Колегії, яке відбулося 06.06.2013, представник Скаржника надав копії наступних документів:

- листа Скаржника від 30.05.2013 № 42, адресованого державному підприємству "Український науково-дослідний інститут вагонобудування" (надалі – ДП "УкрНДІВ") з проханням надання висновку стосовно того, чи потрібно під час виготовлення трамвайного вагона К-1М8 з 40 % низького рівня підлоги, вносити зміни в ТУ У 35.2-20038571-003:2006 "Вагон трамвайний К-1М8".

- листа ДП "УкрНДІВ" від 30.05.2013 № 02-4.2/30.2-1747;
- листа ДП "УкрНДІВ" від 01.06.2013 № 02-4.2/30.2-1767;
- листа Міністерства з питань житлово-комунального господарства України від 21.05.2010 № 08/12-4870.

Зокрема, у листі ДП "УкрНДІВ" від 30.05.2013 № 02-4.2/30.2-1747 зазначено, що "... за бажанням замовника, трамвайний вагон типу К-1М8 може бути виготовлений з частково низьким рівнем підлоги всіх трьох секцій. Такий варіант виконання його конструкції не буде суперечити вимогам ТУ У 35.2-20038571-003:2006 "Вагон трамвайний К-1М8. Технічні умови" та не потребує внесення в текст зазначених ТУ відповідних змін".

Враховуючи наведену інформацію та те, що Скаржник дотримався умов Документації у цій частині, пропозиція конкурсних торгів Скаржника неправомірно відхилена Замовником з наведеної вище підстави.

2. Щодо другої підстави відхилення пропозиції конкурсних торгів Скаржника.

За твердженням Скаржника, у відповідності до статті 15.1. Статуту товариства з обмеженою відповідальністю "Татра- Юг" (який надавався в складі пропозиції конкурсних

торгів) призначення та звільнення з посади генерального директора товариства відноситься до компетенції Загальних зборів товариства.

У відповідності до статті-18.6. Статуту товариства з обмеженою відповідальністю "Татра- Юг" генеральний директор товариства призначається та звільняється з посади Загальними зборами учасників.

Тобто, у відповідності до статутних документів товариства та норм чинного в Україні законодавства генеральний директор Скаржника призначається на посаду загальними зборами учасників та їх рішення оформляється протоколом, а не наказом, як помилково вважає Замовник.

Протокол № 1 від 03.07.2006 року про створення товариства та відповідно призначення його генерального директора був наданий нашим товариством в складі пропозиції конкурсних торгів. Крім цього, за словами Скаржника, ним було надано також виписку з протоколу. Також, інформація про те, що Кердівара А.Д. є генеральним директором ТОВ "Татра-Юг" і діє без обмежень знаходиться і в Витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб- підприємців.

За твердженням Скаржника, Замовник безпідставно відхилив його пропозицію конкурсних торгів.

Замовник у своїх поясненнях по суті Скарги зазначає, що відповідно до Документації учасник у складі пропозиції конкурсних торгів повинен надати документ, що підтверджує правомочність на укладення договору про закупівлю учасником, а саме: наказ про призначення, довіреність (у разі необхідності) та інші документи. Вимога щодо надання наказу про призначення директора є обов'язковою.

Відповідно до частини 1 статті 23 Закону учасник, який отримав від замовника документацію конкурсних торгів, має право не пізніше ніж за 10 днів до закінчення строку подання пропозицій звернутись до замовника за роз'ясненнями щодо документації конкурсних торгів. Скаржник не звертався за роз'ясненням та погодився з вимогами документації конкурсних торгів, про що зазначено у формі Пропозиції.

У передмові форми Пропозиції (абзац 2) Скаржника є записи: "Вивчивши документацію конкурсних торгів та технічні вимоги (надалі ТВ), на виконання зазначеного вище, ми уповноважені на підписання договору, маємо можливість та погоджуємося виконати вимоги замовника та договору..." У пункті 3 форми Пропозиції Скаржника: "Ми погоджуємося з умовами, що Ви можете відхилити нашу чи всі пропозиції згідно з умовами документації конкурсних торгів, та розуміємо, що Ви не обмежені у прийнятті будь - якої іншої пропозиції з більш вигідними для Вас умовами."

Замовник стверджує, що оскільки копію наказу про призначення директора надано не було у складі пропозиції, то пропозиція не відповідає умовам Документації.

У ході розгляду зазначеного питання Колегією встановлено наступне.

Відповідно до підпункту 5.10 пункту 6 розділу III Документації учасник Процедури закупівлі повинен надати у складі своєї пропозиції конкурсних торгів документ, що підтверджує правомочність на укладення договору про закупівлю учасником (наказ про призначення, довіреність (у разі необхідності) та інші документи).

У складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника міститься виписка з протоколу № 1 засновників ТОВ "Татра-Юг", а також міститься копія протоколу загальних зборів ТОВ "Татра-Юг" від 03.07.2006 № 1, у яких зазначено, що Кердівару Анатолія Дмитровича обрано на посаду Генерального директора.

Разом з цим, наказ про призначення Генерального директора, який вимагався у Документації, у складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника відсутній, а тому пропозиція конкурсних торгів Скаржника правомірно відхилена Замовником з наведеної підстави.

3. Скаржник зазначає, що у відповідності до умов Документації, учасники Процедури закупівлі повинні надати в складі пропозицій конкурсних торгів документи, які підтверджують відповідність пропозиції конкурсних торгів учасника технічним, якісним, кількісним та іншим вимогам до предмета закупівлі, які викладені в Додатку 2 до документації конкурсних торгів. За твердженням Скаржника, Замовник в порушення зазначеного положення допустив до оцінки пропозиції ТОВ "Політехносервіс" та ПрАТ "Київський завод електротранспорту" та визнав переможцем торгів пропозицію останнього, при цьому жоден з цих учасників не надав жодного документу, який би підтверджував відповідність пропозиції конкурсних торгів учасника технічним, якісним, кількісним та іншим вимогам до предмета закупівлі, які викладені в Додатку 2 до документації конкурсних торгів. Вони і не можуть бути надані, так як такий трамвайний вагон не існує.

За твердженням Скаржника, переможець Процедури закупівлі ПрАТ "Київський завод електротранспорту" не є виробником нових трамвайних вагонів. Він проводить капітальний ремонт та реновацію старих трамвайних вагонів. Таким чином, Замовник бажає закупити бувші у вжитку трамвайні вагони, як нові, що вже не одноразово здійснювалося в минулі роки, що є порушенням чинного законодавства України та в першу чергу Закону України "Про здійснення державних закупівель".

Замовник у своїх поясненнях по суті Скарги зазначає, що твердження Скаржника стосовно того, що ТОВ "Політехносервіс" та ПрАТ "КЗЕТ" не надали підтвердження щодо відповідності наданих пропозицій технічним вимогам, викладеним у Додатку 2 до документації конкурсних торгів, є безпідставне. Надані пропозиції ТОВ "Політехносервіс" та ПрАТ "КЗЕТ" повністю відповідають вимогам Документації Замовника.

У ході розгляду зазначеного питання Колегією встановлено наступне.

Відповідно до пункту 2 розділу III документації конкурсних торгів (надалі – Документація) пропозиція конкурсних торгів, яка подається учасником процедури закупівлі повинна складатися, зокрема, з інформації про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі, у тому числі відповідної технічної специфікації згідно Додатку 2.

Відповідно до пункту 7 розділу III Документації учасники Процедури закупівлі повинні надати в складі пропозицій конкурсних торгів документи, які підтверджують відповідність пропозиції конкурсних торгів учасника технічним, якісним, кількісним та іншим вимогам до предмета закупівлі, які викладені в Додатку 2 до документації конкурсних торгів.

У Додатку 2 Документації містяться технічні вимоги до предмету закупівлі.

У складі копій пропозицій конкурсних торгів ТОВ "Політехносервіс" та ПрАТ "Київський завод електротранспорту" містяться таблиці з підтверджуючою інформацією про відповідність необхідним технічним, якісним та кількісним характеристикам предмета закупівлі, а також відповідна технічна специфікація згідно Додатку 2, що відповідає вимогам Документації у цій частині.

Орган оскарження розглядає скаргу та приймає рішення на її підставі та в межах отриманої за скаргою інформації, виходячи з положень абзацу двадцять п'ятого частини четвертої статті 18 Закону.

З огляду на викладене, наведені вище обставини свідчать про відсутність підстав для задоволення Скарги.

Враховуючи викладене, керуючись частиною третьою статті 8, частиною четвертою статті 18 Закону України "Про здійснення державних закупівель", Постійно діюча

адміністративна колегія Антимонопольного комітету України з розгляду скарг про порушення законодавства у сфері державних закупівель

ПОСТАНОВИЛА:

Відмовити товариству з обмеженою відповідальністю "Татра-Юг" у задоволенні його скарги від 30.04.2013 № 31.

Рішення може бути оскаржене до суду у встановлений Законом строк.

Голова Колегії

Л. КОЛІСНИК